

## ORÐSKÝRINGAR

HUGTAK/HUGMYND	SKILGREINING
Íblöndunarframleiðsla	Additive manufacturing uses data, computer-aided-design (CAD) software or 3D object scanners to direct hardware to deposit material, layer upon layer, in precise geometric shapes. Eins og nafnið gefur til kynna bætir fjöllaga framleiðsla við efni til að búa til hlut. Þó að hugtakið „þrívíddarprentun“ sé stundum notað til að vísa til fjöllaga framleiðslu er þar um að ræða undirflokk í fjöllaga framleiðslu.
Háþróaðir þjarkar	Hugtakið háþróaðir þjarkar vísar til hönnunar, framleiðslu og notkunar á vélum, sem geta framkvæmt erfið og flókin verkefni með gervigreind, til að eiga í samskiptum við veröldina í kring um þá.
Gervigreind	Gervigreind vísar til kerfa sem sýna snjallhegðun með því að greina umhverfið og grípa til aðgerða – að nokkru leyti að sjálfsdáðum – til að ná tilteknum markmiðum. Kerfi, sem byggja á gervigreind, geta byggst eingöngu á hugbúnaði og starfað í sýndarheimum (t.d. raddstýrðir aðstoðarmenn, myndgreiningarhugbúnaður, leitarvélar, tal- og andlitsgreiningarkerfi) eða verið hluti af vélbúnaði (t.d. háþróuðum þjörkum, sjálfkeyrandi bílum, drónum eða hlutanetinu). <sup>1</sup>
Mannauðsstjórnun á grundvelli gervigreindar	Vísar til mannauðsstjórnunarkerfa sem safna gögnum, oft í rauntíma, um vinnusvæðið, launþega og vinnu þeirra sem síðan er matað inn í gervigreindarlíkan sem tekur sjálfstæðar eða hálfjálfstæðar ákvarðanir eða veitir þeim, sem taka ákvarðanir, upplýsingar í tengslum við spurningar um mannauðsmál.
Forspárlíkön sem byggja á gervigreind	Forspárlíkön, sem nota gervigreind við gagnagreiningu, til að spá fyrir um mismunandi þætti í tengslum við launþega eins og þá sem notaðir eru við greiningu á fólki. Þau má nota, til dæmis, til að spá fyrir um hvaða starfsmenn séu líklegastir til að yfirgefa fyrirtækið bráðlega vegna streitu eða kulnunar eða áhugaleysis og sem yfirmenn ættu því að gefa meiri gaum.
Algrím	Sérskilgreint sett af fyrirmælum sem lýsa því hvernig tölva eða maður gæti framkvæmt aðgerð, verk eða ferli eða leyst vandamál.

<sup>1</sup> High-Level Expert Group on Artificial Intelligence. (2018). *A definition of AI: Main capabilities and scientific disciplines*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins.  
[https://ec.europa.eu/newsroom/dae/document.cfm?doc\\_id=56341](https://ec.europa.eu/newsroom/dae/document.cfm?doc_id=56341)

Algrímastjórnun	Kerfi fyrir starfsmannahald þar sem einföld (þ.e. án „greindar“) algrím og stafræn tækni (þ.e. tæki til að fylgjast með starfsmönnum, tölvur eða andlitsgreiningarhugbúnaður) er notaður við mannauðsstjórnun með sjálfvirkum eða hálfjálfvirkum hætti. <sup>2</sup> Hún býður upp á leiðir til að sjálfvæða mikinn fjölda mannauðsstjórnunarverka (t.d. gerð tímaáætlana, vaktaáætlana og eftirlit með starfsmönnum með íklæðitækjum). Mannauðsstjórnun á grundvelli gervigreindar felur í sér nauðsynlega <i>greindarhermun</i> til að taka á óvissu (t.d. mismunandi niðurstöður eftir breytingum í umhverfinu) þar sem algrímastjórnun er <i>ákvarðandi</i> í eðli sínu (þ.e. sömu upplýsingar veita alltaf sömu niðurstöðu).
Algrímskt gagnsæi	Algrímskt gagnsæi er sú meginregla að þættirnir sem hafa áhrif á virkni algrímsins og niðurstöður þeirra ættu að vera sýnilegir eða gagnsærir vinnuveitendum, stjórnáráðmönnum og launþegaum, sem nota, stjórna og verða fyrir áhrifum af kerfum sem nota slík algrím. Það er nauðsynlegt að fulltrúar starfsmanna séu með í ráðum til að efla traut starfsmanna á kerfunum.
Manngerving	Það að eigna ómannlegum fyrirbærum mannlega mynd tilfinningar eða fyrirætlanir (t.d. þjörkum).
Sjálfvirkni	Notkun kerfa eða tækniferla til að til að gera tæki eða kerfi kleift að framkvæma (að hluta eða í heild) aðgerð sem var áður eða gat hugsanlega verið áður, framkvæmd (að hluta eða í heild) af mönnum. <sup>3</sup>
Stórgögn	Gagnasett sem einkennast af magni (mjög stór), hraða (sívaxandi) og fjölbreytileika (á kerfisbundnu og ókerfisbundnu sniði eins og texta) sem oft eru notuð af gervigreindarvélum. <sup>4</sup>

<sup>2</sup> Mateescu, A., & Nguyen, A. (6. febrúar 2019). *Explainer: Algorithmic management in the workplace*. Data & Society.

<https://datasociety.net/library/explainer-algorithmic-management-in-the-workplace/>.

<sup>3</sup> Byggir á Parasuraman et al., 2000, bls. 287.

<sup>4</sup> OECD. (2016). Big data: Bringing competition policy to the digital era. *Background note by the Secretariat*. [https://one.oecd.org/document/DAF/COMP\(2016\)14/en/pdf](https://one.oecd.org/document/DAF/COMP(2016)14/en/pdf)

Myndavélar til að fylgjast með athöfnum	Tvær gerðir eru til af myndavélum: einföld kerfi sem taka aðeins upp merki sem hægt er að geyma og/eða fylgjast með; og snjallkerfi sem nota algrím til að túlka gögn, til dæmis í tengslum við umhverfið og/eða hegðun. <sup>5</sup>
Hugbúnaður til að stjórna tengslum við viðskiptavinum (CRM)	Stjórnun viðskiptavinatengsla (e. Customer Relationship Management - CRM), er samþætt stjórnunarpplýsingakerfi sem er notað til að skipuleggja, áætla og stjórna sölu- og forsölustarfsemi í fyrirtæki. CRM kerfi samstanda af vélbúnaði, hugbúnaði og netverkfærum til að bæta eftirfylgni og samskipti við viðskiptavinum.
Skýið	Skýið er net fjartengdra netþjóna um allan heim sem eru tengdir og vinna saman í einu vistkerfi. Þessir netþjónar eru hannaðir til að geyma annaðhvort og halda utan um gögn, keyra hugbúnað eða veita efni eða þjónustu (t.d. myndbandsstreymi, vefpóst, skrifstofuhugbúnað eða samfélagsmiðla). Hægt er að nálgast skrár og gögn á netinu úr öllum nettengdum tækjum.
Skýjatölvuvinnsla	Skýjatölvuvinnsla er framboð á þjónustu í skýinu við æskingu (t.d. gagnageymslu, reikniáfl) sem notandinn fær yfir netið.
Samstarfsþjarkur	Gerð þjarkur sem hannaðir eru til að framkvæma verk í samstarfi við starfsmenn í iðnaðargreinum. <sup>6</sup>
Vitrænt verkefni	Verkefni sem krefst hugrænna ferla til að hægt sé að ljúka því líkt og ákvarðanatöku, mynstursgreiningu og verka sem byggja á tali eða tungumáli.
Netöryggi	Verndun tölvukerfa og netkerfa gegn afhjúpun upplýsinga og þjónaði eða skemmdum á vélbúnaði, hugbúnaði eða rafrænum gögnum þeirra ásamt truflunum eða rangri beiningu á þeirri þjónustu sem þau bjóða upp á. <sup>7</sup>

<sup>5</sup> Cocca, P., Marciano, F., & Alberti, M. (2016). Video surveillance systems to enhance occupational safety: A case study. *Safety Science*, 84, 140-148. <https://doi.org/10.1016/j.ssci.2015.12.005>

Gavrila, D. M. (1999). The visual analysis of human movement: A survey. *Computer Vision and Image Understanding*, 73(1), 82-98. <https://doi.org/10.1006/cviu.1998.0716>

Boult, T. E., Micheals, R. J., Gao, X., & Eckmann, M. (2001). Into the woods: Visual surveillance of noncooperative and camouflaged targets in complex outdoor settings. *Proceedings of the IEEE*, 89(10), 1382-1402. <https://doi.org/10.1109/5.959337>

Diehl, C. P. (2000). *Toward efficient collaborative classification for distributed video surveillance* (doktorsritgerð, Carnegie Mellon University). <https://www.proquest.com/openview/b89c92184f2b8596c163ae0687cd895f/1?pq-origsite=gscholar&cbl=18750&diss=y>

<sup>6</sup> International Federation of Robotics. (ódagsett). *World Robotics R&D Program*. Sótt 29. apríl 2022, af <https://ifr.org/r-and-d>

<sup>7</sup> Schatz, D., Bashroush, R., & Wall, J. (2017). Towards a more representative definition of cyber security. *Journal of Digital Forensics, Security and Law*, 12(2), Article 8. <https://commons.erau.edu/jdfsl/vol12/iss2/8/>

Gagnagreining	Ferli við að sækja upplýsingar og þekkingu úr gögnum með tölfræðilegri eða annarri tækni og verkfærum. <sup>8</sup>
Gagnabjörgun	Gagnabjörgun á sér stað þegar gögn innihalda kerfisbundið tilteknar gerðir af villum sem sumir þættir í gagnasetti eru vegnir eftir í meira eða minna mæli og/eða sýndir en aðrir. Félags- og menningarlegir fordómar og trú forritara eða hugbúnaðarframleiðanda getur verið ástæðan fyrir því að kerfi safna og framleiða bjöguð gögn.
Djúpnám	Grein vélnáms sem notar (tilbúin) tauganet til að herma eftir mannsheilanum og bæta gervigreindarnámsgetu. <sup>9</sup>
Affærni	Tap á nauðsynlegri færni og þekkingu til að sinna starfi vegna sjálfvæðingar. <sup>10</sup>
Stafrænir vinnuverkvangar	Netaðstaða eða markaðstorg, sem byggir á stafrænni tækni (þar á meðal notkun farsímaappa), sem eru í eigu og/eða rekin af fyrirtæki og stuðlar að því að koma jafnvægi á milli framboðs og eftirspurnar eftir vinnu sem framkvæmd er af aðila sem vinnur í gegnum verkvanginn. Dæmi verkvanga má nefna Uber, Glovo Wolt og Task Rabbit.
Stafræn verkvangavinna	Stafræn verkvangavinna er öll launuð vinna sem veitt er í gegnum verkvang á netinu eða miðlað af markaðstorgi á netinu og byggir á stafrænni tækni til að koma á jafnvægi á milli framboðs og eftirspurnar eftir vinnuafli.
Ytri stoðgrindur	Ytri stoðgrindur eru íklæðitæki sem breyta innri eða ytri kröftum á líkamann og bæta þannig eða styðja við styrkleika notandans. Ýmiss konar áhætta er fyrir hendi fyrir starfsmenn, sem nota ytri stoðgrindur við vinnu sína (bæði virkar og óvirkar), ef þær eru notaðar með langvarandi hætti. <sup>11</sup>

<sup>8</sup> Gandomi, A., & Haider, M. (2015). Beyond the hype: Big data concepts, methods, and analytics. *International Journal of Information Management*, 35(2), 137-144. <https://doi.org/10.1016/j.ijinfomgt.2014.10.007>

<sup>9</sup> Goodfellow, I., Bengio, Y., & Courville, A. (2017). *Deep learning*, 1. The MIT Press.

<sup>10</sup> Joh, E. E. (2019). The Consequences of Automating and Deskillling the Police. *UCLA Law Review Discourse*, 67, 133.

<sup>11</sup> EU-OSHA (2021). Ytri stoðgrindur við vinnu: Tölvustýrður búnaður sem hægt er að klæðast til að koma í veg fyrir stoðkerfisvandamál á vinnustöðum framtíðarinnar. <https://osha.europa.eu/en/publications/occupational-exoskeletons-wearable-robotic-devices-and-preventing-work-related>

Leikjavæðing	Leikjavæðing vísar til þess að færa hugmyndir og hugtök úr leikjum, eins og umbun fyrir áfangasigra yfir í vinnuumhverfi og vinnuferla til að stuðla að hegðun starfsmanna sem vinnuveitandinn æskir til að bæta að lokum skilvirkni og framleiðni. <sup>12</sup> Hún getur stuðlað að samstarfi og samskiptum á milli teyma, dregið úr streitu og bætt almenna ánægju starfsmanna á vinnustaðnum. <sup>13</sup>
Nálgunin maður-við-stjórn	Í nálguninni maður-við-stjórn þegar kemur að breytingu yfir í stafræna tækni er gervigreind og stafræn tækni til stuðnings en kemur ekki í staðinn fyrir mennska stjórnun og ákvarðanir eða upplýsingar, samráð og þátttöku starfsmanna. Ef hönnun, þróun og notkun stafrænna kerfa er gerð mannmíðuð að þá er hægt að nota þau til að styðja við starfsmenn á meðan manneskjur eru við stjórnvölinn.
Samskipti manna og þjarka	Samskipti manna og þjarka er rannsókn á samskiptum á milli fólks (notenda) og þjarka. Samskipti manna og þjarka eru fjölfagleg og koma sviðin samskipti manna og tölva, gervigreind, þjarkafraði, raddgreining og félagsvísindi (sálfræði, vitsmunavísindi, mannfræði og mannlegir þættir) við sögu í þeim.
Iðnaðarþjarki	Iðnaðarþjarki er sjálfstýrður, endurforritanlegur, fjölnota handlangari sem er forritanlegur fyrir þrjá eða fleiri ása og getur annaðhvort verið fastur eða hreyfanlegur. <sup>14</sup>
Hlutanetið	Hlutanetið er tölvu-ápreifanlegt kerfi þar sem sóttum upplýsingum er matað, í gegnum netið, til tölva til að safna upplýsingum um framleiðslu og vinnuferla og til að greina slík gögn með nákvæmni sem ekki á sér fordæmi. <sup>15</sup> Það felur í sér að menn skapa „gegnumsmeygan heim“ þar sem öll tæki... verða nettengd að fullu.“ <sup>16</sup> Hlutanetið endurmótar samskipti okkar við raunheiminn með tækjum, sem eru samtengt í gegnum verkvang (t.d. skýið), og framkvæma aðgerðir, sem þau aðlaga, út frá inntaki og forritun. <sup>17</sup>

<sup>12</sup> Savignac, E. (2019). La gamification du travail: L'ordre du jeu. ISTE Group.

<sup>13</sup> Makanawala, P., Godara J., Goldwasser E., & Le, H. (2013). Applying gamification in customer service application to improve agents' efficiency and satisfaction. Í A. Marcus (ritstj.), *Design, user experience, and usability. Health, learning, playing, cultural, and cross-cultural user experience*. Lecture Notes in Computer Science (8013). Springer.

<sup>14</sup> ISO 8373:2012 Robots and robotic devices. Tiltæk á: <https://www.iso.org/standard/55890.html>

<sup>15</sup> Eurofound - Evrópustofnun um bætt lífskjör og starfsskilyrði. (2018). *Game changing technologies: Exploring the impact on production processes and work*. [https://www.eurofound.europa.eu/sites/default/files/ef\\_publication/field\\_ef\\_document/fomeef18001en.pdf](https://www.eurofound.europa.eu/sites/default/files/ef_publication/field_ef_document/fomeef18001en.pdf)

<sup>16</sup> EU-OSHA – Vinnuverndarstofnun Evrópu, *A review on the future of work: Robotics*, 2015. Tiltæk á: <https://osha.europa.eu/sites/default/files/Robotics%20dicussion%20paper.pdf>

<sup>17</sup> World Bank Group. (2017). *Hlutanetið. The new government to business platform. A review of opportunities, practices, and challenges*. <https://openknowledge.worldbank.org/bitstream/handle/10986/28661/120876.pdf?sequence=5&isAllowed=y>

Hreyfilýsing	Grein eðlisfræðinnar, sem þróaðist í hefðbundinni aflfræði, sem lýsir mögulegri rúmfræðilegri hreyfingu punkta, líkama (hluta) og líkamskerfa (hópar af hlutum) án þess að taka mið af þeim kröftum sem þar koma við sögu (þ.e. orsakir og afleiðingar hreyfinganna).
Vélnám	Vélnám er grein gervigreindar sem fjallar um hvernig tölvur geti lært, vaxið og bætt sig með gögnum án mannlegrar íhlutunar. <sup>18</sup>
Ný vinnuverndareftirlitskerfi	Ný vinnuverndareftirlitskerfi nota stafræna tækni til að safna og greina gögn frá launþegum og/eða úr vinnuumhverfinu til að bera kennsl á hættur, leggja mat á áhættu, koma í veg fyrir og/eða lágmarka skaða og stuðla að vinnuvernd.
Greining á fólki eða vinnuafli	Mannauðsstjórnun á grundvelli gervigreindar til að bæta ákvarðanatöku um atriði er varða mannauðsmál. Hún notar stafræn verkfæri og gögn til að mæla, skýra og skilja frammistöðu starfsmanna. <sup>19</sup>
Líkamlegt verk	Verk sem krefst einnar eða fleiri líkamlegrar aðgerðar til að ljúka því.
Rafaldskennsl (RFID)	RFID er „þráðlaus skynjaratækni sem byggir á því að greina rafsegulmerki [og] býr yfir þremur þáttum: loftneti eða spólu, sendiviðtæki (með afkóðara) og merkissvara (rafaldskenni). [...] Loftnetið verður að senda frá sér útvarpsmerki svo hægt sé að virkja rafaldskennið og það lesi og skrifi gögn.“ <sup>20</sup>
Fjarvinna	Fjarvinna er hvers kyns vinnufyrirkomulag til að vinna heiman frá sér eða almennt fjarri athafnasvæði vinnuveitanda eða á föstum stað. Í þessu samhengi er áherslan á fjarvinnu með aðstoð stafrænnar tækni (t.d. einkatölva, snjallsíma, fartölva, hugbúnaðarpakka og netsins).
Tileinka sér nýja færni	Ferlið við að öðlast/læra nýja færni.
Hálf- og alsjálfráttar ákvarðanir	Hálf-sjálfráttar ákvarðanatöku vísar til þess að mannlegar ákvarðanir eru studdar af niðurstöðum sjálfráttar tölvualgríma (með gervigreind eða án gervigreindar) á meðan alsjálfráttar ákvarðanatöku vísar til þess að tölvualgrímum er veitt sjálfstjórn til að taka ákvarðanir. <sup>21</sup>

<sup>18</sup> Sharma, N., Sharma, R., & Jindal, N. (2021). Machine learning and deep learning applications-A vision. *Global Transitions Proceedings*, 2(1), 24-28. <https://doi.org/10.1016/j.gltp.2021.01.004>.

<sup>19</sup> Collins, L., Fineman, D. R., & Tshuchica, A. (2017). *People analytics: Recalculating the route*. Deloitte Insights. <https://www2.deloitte.com/us/en/insights/focus/human-capital-trends/2017/people-analytics-in-hr.html>, bls. 98.

<sup>20</sup> Domdouzis, K., Kumar, B., & Anumba, C. (2007). Radio-frequency identification (RFID) applications: A brief introduction. *Advanced Engineering Informatics*, 21(4), 350-355. <https://doi.org/10.1016/j.aei.2006.09.001>

<sup>21</sup> Deobald, U. L., Busch, T., Schank, C., Weibel, A., Schafheitle, S., Wildhaber, I., & Kasper, G. (2019). The challenges of algorithm-based HR decision-making for personal integrity. *Journal of Business Ethics*, 160(2), 377-392. <https://doi.org/10.1007/s10551-019-04204-w>.

Snjöll stafræn kerfi	Regnhlífarhugtak um stafræn kerfi til að vakta og bæta öryggi og heilbrigði launþega, þar á meðal snjall persónulegur hlífðarbúnaður (sem getur greint gas, eiturefni, hávaða og hættulegt hitastig), íklæðitæki (sem geta haft samskipti við launþega, með skynjurum sem geta verið innbyggðir í öryggishálma eða öryggisglæraugu), hreyfanleg eða föst kerfi sem nota myndavélar og skynjara (t.d. drónar sem fara yfir á og vakta hættusvæði á vinnustöðum svo ekki þurfi að útsetja fólk fyrir hættu í byggingar- og námuiðnaði).
Snjall persónulegur hlífðarbúnaður	Snjall persónulegur hlífðarbúnaður er síðasta verndarráðstöfunin sem notuð er til að vernda launþega gegn hættu og er hann notaður þegar ekki er hægt að koma í veg fyrir hættuna eða draga úr áhættunni með sameiginlegum eða skipulagsbundnum ráðstöfunum, hönnun eða viðhaldi – hann samanstendur af hefðbundnum fatnaði með snjallhlutum eins og skynjurum, nemum, gagnaflutningseiningum, rafhlöðum, snúrum. <sup>22</sup>
Traust	Skilgreina má traust sem viðhorfið um að orsakavaldur [sjálfvirk tækni, þ.e. háþróaðir þjarkar] muni hjálpa til við að ná einstaklingsbundnu markmiði í aðstæðum sem einkennast af óvissu og varnarleysi. <sup>23</sup>
Ómannað loftkerfi	Ómönnuð loftkerfi „samanstanda af skrokki loftfarsins og orkugjafa, skynjurum loftfarsins, fjarstjórnanda, tölvu um borð og stjórn tækjum loftfarsins. Skynjarar safna upplýsingum um umhverfi loftfarsins og stjórn tækin stýra hreyfingum þess. Stjórnandinn getur fengið upplýsingar með því að horfa beint á loftfarið (flug í „sjónlínu“) eða með því að horfa á myndsendingu frá loftfarinu (flug í „með sjón fyrstu persónu“). <sup>24</sup>
Viðbótarþjálfun	Ferlið við að öðlast/kenna viðbótarfærni.

<sup>22</sup> EU-OSHA – Vinnuverndarstofnun Evrópu, *Smart personal protective equipment: Intelligent protection for the future*, 2020. Tiltæk á: [https://osha.europa.eu/sites/default/files/Smart\\_personal\\_protective\\_equipment\\_intelligent\\_protection\\_of\\_the\\_future.pdf](https://osha.europa.eu/sites/default/files/Smart_personal_protective_equipment_intelligent_protection_of_the_future.pdf)

<sup>23</sup> Lee, J. D., & See, K. A. (2004). Trust in automation: Designing for appropriate reliance. *Human Factors*, 46(1), 50-80. [https://doi.org/10.1518/hfes.46.1.50\\_30392](https://doi.org/10.1518/hfes.46.1.50_30392)

<sup>24</sup> Howard, J., Murashov, V., & Branche, C.M. (2017). Unmanned aerial vehicles in construction and worker safety. *American Journal of Industrial Medicine*, 61(1), 3-10. <https://doi.org/10.1002/ajim.22782>

<p>Sýndarveruleiki og viðbótarveruleiki</p>	<p>Sýndarveruleiki er tölvusviðsmynd sem hermir eftir upplifun í raunheimum á meðan viðbótarveruleiki blandar saman upplifun raunheima og tölvugerðu efni.<sup>25</sup> Skilgreina má viðbótarveruleika sem „gagntekningartækni sem máir út línurnar á milli raunveruleika og sýndarheimsins og bætir þannig samskipti notandans við umhverfi sitt.<sup>26</sup> Í verki beina notendur viðbótarveruleika tækjunum sínum (snjallsímum, íklæðitækjum, o.s.frv.) í átt að tiltekinni mynd, sem er notuð og unnin til að skapa varpanir (tvívíðar eða þrívíðar) sem notandinn getur svo haft áhrif á.<sup>27</sup></p>
<p>Íklæðitæki</p>	<p>Íklæðitæki eru rafeindatæki með skynjum og reiknigetu (t.d. snjallúr, gagnagleraugu eða önnur tæki með innbyggðum skynjum eða kennum) sem hægt er að setja á mismunandi líkamshluta til að safna gögnum sem matað er inn í stafræn kerfi til úrvinnslu. Þau má nota til að greina lífeðlisfræðilegar og sálrænar upplýsingar eins og tilfinningar, svefn, hreyfingar, hjartslátt, líkamshita og blóðþrýsting með hugbúnaði sem annaðhvort er innsettur á tækið sjálft eða útvær tæki eins og snjallsíma sem tengdir eru skýinu.</p>
<p>Starfsmannavöktun</p>	<p>Verklagið við að safna upplýsingum um starfsmenn eins og staðsetningu þeirra, líðan og núverandi verkefni með það að markmiði að fylgjast með afköstum, tryggja fylgni við stefnur fyrirtækisins en einnig til að greina heilsufarsvandamál og öryggisáhættu. Sagt er að starfsmannavöktun brjóti gegn persónuverndarlöggjöf og persónulegum réttindum launþega og geti valdið streitu og andlegum vandamálum.<sup>28</sup></p>

<sup>25</sup> Eurofound. (2021). *Digitisation in the workplace*. Miðstöð fyrir opinberar útgáfur Evrópusambandsins. <https://www.eurofound.europa.eu/publications/report/2021/digitisation-in-the-workplace>

<sup>26</sup> Pierdicca, R., Prist, M., Moneriù, A., Frontoni, E., Ciarapica, F., Bevilacqua, M., & Mazzuto, G. (2020). Augmented reality smart glasses in the workplace: Safety and security in the Fourth Industrial Revolution era. In L. De Paolis & P. Bourdot (ritstj.), *Augmented reality, virtual reality, and computer graphics*. AVR 2020. Lecture Notes in Computer Science (LNCS), Vol. 12243. Tiltæk á: [https://doi.org/10.1007/978-3-030-58468-9\\_18](https://doi.org/10.1007/978-3-030-58468-9_18)

<sup>27</sup> Kim, S., Nussbaum, M. A., & Gabbard, J. L. (2016). Augmented reality “smart glasses” in the workplace: Industry perspectives and challenges for worker safety and health. *IIE Transactions on Occupational Ergonomics and Human Factors*, 4(4), 253-258. <https://doi.org/10.1080/21577323.2016.1214635>

<sup>28</sup> Eurofound. (2020). *Working conditions. Employee monitoring and surveillance: The challenges of digitalisation*. Miðstöð fyrir opinberar útgáfur Evrópusambandsins. [https://www.eurofound.europa.eu/sites/default/files/ef\\_publication/field\\_ef\\_document/ef20008en.pdf](https://www.eurofound.europa.eu/sites/default/files/ef_publication/field_ef_document/ef20008en.pdf); Vinnuverndarstofnun Evrópu (EU-OSHA), (2017). Monitoring Technology: The 21st century’s pursuit of well-being? <https://oshwiki.osha.europa.eu/en/themes/monitoring-technology-21st-centurys-pursuit-wellbeing>



Eftirlit með  
starfsmönnum

Ágengari vöktun með starfsmönnum sem nær út fyrir vinnustaðinn og felur í sér aðgerðir eins og að fylgjast með póstum á samfélagsmiðlum og heimsóknnum á vefsíður<sup>29</sup> til að safna eins miklum upplýsingum um starfsmenn og hægt er.<sup>30</sup> Eftirlit með starfsmönnum geta brotið gegn persónuverndarlöggjöf og persónulegum réttindum starfsmanna og getur leitt til streitu og andlegra sjúkdóma.

**Þýðing á vegum Þýðingarmiðstöðvarinnar (CdT, Lúxemborg) sem byggir á enskum frumtexta.**

<sup>29</sup> Eurofound. (2020). *Working conditions. Employee monitoring and surveillance: The challenges of digitalisation*. Miðstöð fyrir opinberar útgáfur Evrópusambandsins.

[https://www.eurofound.europa.eu/sites/default/files/ef\\_publication/field\\_ef\\_document/ef20008en.pdf](https://www.eurofound.europa.eu/sites/default/files/ef_publication/field_ef_document/ef20008en.pdf).

<sup>30</sup> Edwards, L., Martin, L., & Henderson, T. (2018). Employee surveillance: The road to surveillance is paved with good intentions. *SSRN Electronic Journal*.

[https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract\\_id=3234382https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract\\_id=3234382](https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=3234382https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=3234382)